

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belsőldi

1969. október 28.

bb. 1. budapesten: márciusban lesz az új elsőosztályosok beiratása
1/vt/j/zs/rj la

1969. október 28.

a tanköteles korba lépő gyerekeket - mint ismeretes - minden év március 1-15. között kell bejelenteni a területileg illetékes iskolában, a beiratásra pedig júniusban kerül sor. a művelődésügyi minisztérium most hozzájárult ahhoz, hogy az 1970-71. és az 1971-72-es tanévben - kísérletképpen - a fővárosban vonják össze a két hivatalos aktust, s az első osztályosokat egységesen március 16-án és 17-én írják be a körzetileg illetékes általános iskolában, s ugyanitt veszik nyilvántartásba is őket. indokolt esetben természetesen a tanuló más körzet iskolájába is járhat, ha ehhez a felvevő iskola igazgatója hozzájárul. a körzetátlépési kérelmekről a felvevő iskola igazgatója március 31-ig köteles dönteni, s erről a szülőt egyidejűleg értesíteni.

az elsőosztályosok kötelező orvosi vizsgálatát a beiratások után március 20 - május 31. között tartják. ujdonság lesz, hogy ezekbe a vizsgálatokba bevonják a jövőendő elsősök tanítóit is.
/mti/

--

- 1 -

bb. 2. ezer ezüstdénár a répaföldön

vid/ká/rj cz

1969. október 28.

értékes középkori pénzlelet - ezer ezüstdénár - került elő a baranya megyei bezedek község határában. egy nyugdíjas állami gazdasági dolgozó, blond péter és felesége a répaföldön dolgozott, amikor a kapa kifordította az első érmét. ezek nyomán felásták a területet és mintegy fél kilogrammnyi ezüstpénzt gyűjtöttek össze. a leletet eljuttatták a pécsi janus pánnonius múzeumba, amelynek munkatársa - dr. kiss attila régész - megállapította, hogy az érmék a mohácsi vész körüli időből származnak. azon a helyen, ahol a kincs előkerült, valaha falu állt, a török hódoltság idején azonban teljesen elpusztult. feltehetően a hajdani falu valamelyik lakója ásta el vagyonkáját az állandó háboruskodás miatt félelmében. mint emlékeztetés: nemrégiben a közeli mohácson került elő nagy ezüstpénz-lelet, amely több mint 45 ezer darabból állt.

a feltűnően jó állapotban levő dénárokat a múzeumban gondosan megtisztítják és konzerválják, majd tudományosan értékelik, s még az idén bemutatják a közönségnek pécsen. /mti/

--

bb. 3. a hold meghódítása bélyegsorozaton

i/kf/rj la

1969. október 28.

a posta november 1-én „a hold meghódítása”, címmel bélyegsorozatot hoz forgalomba. a nyolc értékből álló sorozat a fantasztikus elképzelésektől a kísérleteken át a megvalósulásig követi a hold kutatás állomásait.

a 40 filléres bélyegen verne regényének egy elképzelt részlete látható. a 60 filléres bélyeg ciolkovszkij 1903-ban készült űrállomás-tervét ábrázolja. a z 1 forintos bélyegen a luna-1. hold-szonda, az 1.50 forintoson a leszállóhely-kutató ranger 7 űrhajó látható. a 2 forintos bélyeg azt az eseményt örökíti meg, amikor 1966-ban a luna 9 holdszonda a holdra érkezett. a 2.50 forintos bélyeg az apolló 8 űrhajó 1968. évi holdkörüli keringését idézi, a 3 forintos a szozuz 4-5 űrhajók 1969. évi összekapcsolását ábrázolja, míg a 4 forintos bélyeg az apolló 10 holdra szállási főpróbáját mutatja. /mti/

- 2 -

NA

bb. 4. hogyan áll a zártkert-rendezés? - nyilatkoznak a mém illetékesei

i/jf/gk/zs/rj la

1969. október 28.

az ország 1644 községében csaknem 300 000 hold zártkert-terület van, amelynek - a korábbi rendelet értelmében - megkezdődött a rendezése. a mém illetékesei ezzel kapcsolatban elmondták az mti munkatársának:

- elég sok olyan zártkert található az országban, amely alkalmas nagyüzemi művelésre, amelyet tehát már eredetileg is a mezőgazdasági területek közé kellett volna sorolni. a mostani rendezéssel részben ezeket a földeket tesszük a „helyükre”, kiemeljük a zártkertek közül és a mezőgazdasági részekhez csatoljuk. sokkal lényegesebb azonban, hogy a zártkertrendezéssel az ország valamennyi megyéjében rögzítjük a földtulajdon és a földhasználat jogát, tehát érdekeltté tesszük a tulajdonosokat, a tartós növényi kultúrák telepítésében, ápolásában, egyszóval a terület rendezésében.

- a felmérések szerint a zártkert-rendezés előkészítése országsszerte jó ütemben halad. az ezzel kapcsolatos adminisztratív munkákat a megyei tanácsok vb elnökei által jóváhagyott program alapján kezdték meg. szolnok és hajdu-bihar megyében már olyan község is van, ahol a rendezés gyakorlatilag is befejeződött. ezek amolyan „minta-községek”, a zártkert-rendezés ügyviteli teendőit itt tanulmányozhatják a szakemberek.

- szabolcs-szatmár megyében az idén 21 községben, 1200 holdon 6060 földrészletet érintő rendezést hajtanak végre, jövőre már 37 községben csaknem háromezer holdon és 16 000 földrészleten végzik el ezt a munkát. veszprém megyében az idén 11, jövőre 33 községben rendezik a zártkerteket. itt külön érdekesség, hogy 23 községben négy és félezer holdon új zártkerteket alakítanak ki. zala megyében is nagy munkát ad a földhivataloknak a 40 000 holdat érintő terület. békés megyében a végrehajtáshoz az idén már nem kezdenek hozzá a megyei szervek ugyanis úgy döntöttek, hogy a még folyamatban levő fellebbezések elbírálása és a megfelelő előkészítés után csak jövőre látnak a rendezéshez.

/mti/

--

- 3 -

NA

bb. 5. 25 000 új biztosítás a takarékszövetkezetekben

1/kf/rj se la

1969. október 28.

a falusi lakosság érdekeit, kényelmét szolgáló takarékszövetkezetek 1957 óta gyűjtik a betéteket, folyósítanak kölcsönöket, nyújtanak különféle hiteleket tagjaiknak, ügyfeleknek. tizenkét évvel ezelőtt még csak 37 volt, jelenleg pedig már csaknem 700 takarékszövetkezet áll a vidéki lakosság rendelkezésére s a takarékszövetkezetekben tartott betétállomány meghaladja a 2.2 milliárd forintot.

a falu „bankjainak”, népszerűségével együtt gyarapodik tevékenységi körük is. az állami biztosítóval szerződést kötöttek a szövetkezetek, amelyek így a biztosítás különféle szolgáltatásait is eljuttatják az ág hálózatától távolieső helyekre. a „mellékést”, is fontos feladatuknak tekintik a takarékszövetkezetek, s ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy egy év alatt 25 000 különféle új biztosítást kötöttek./mti/

--

bb. 6. notórius kölcsönkérő - két és félévi szabadságvesztés

1/bc/gk/rj zs la

1969. október 28.

déry pálné sándor zsuzsanna 28 éves budapesti adminisztrátor sorozatosan becsapott hiszékeny embereket: gépkocsi-, telekvásárlás, lakás átadása ürügyén nagyobb összegeket csalt ki tőlük. egy korábbi „ügyfele”, közreműködésével annak lakását is „áruba bocsátotta”,

a központi kerületi bíróság déry pálnét két és félévi szabadságvesztésre, a lakással kapcsolatos csalásban részt vevő társát pedig nyolchónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte. /mti/

--

- 4 -

bb 7. tanácsülések , vb-ülések a kerületekben

1 gj/um zs la

1969. október 28.

hatvannyolc szakorvos és huszonnégy körzeti orvos kezeli, gyógyítja a kispesti betegeket - közöttük a xix. kerületi tanács keddi ülésén, ahol a kerület egészségügyi ellátásáról tárgyaltak. egy-egy körzeti orvoshoz átlagosan 2500 lakos tartozik, s rendeléseiket naponta 40-50 beteg keresi fel. a szakorvosi rendelőintézet forgalma is meglehetősen nagy, mert az intézet feladatköréhez tartozik a józsef attila lakótelep és a dabasi járás lakosságának egészségügyi ellátása. a tanács megállapította: a körzeti orvosi rendelők korszerűtlenek és zsufoltak. a beteg-torlódás enyhítésére a rendelési időt a forgalom alakulásának megfelelően állapították meg, de ez csak kismértékben javította a helyzetet. a zsufoltság további csökkentése érdekében a tanács határozatban mondta ki, hogy mindenütt a berendeléses betegellátást kell bevezetni.

a xxi. kerületi tanácsülésen a lakosság kereskedelmi ellátottsága szerepelt napirenden. gondot okoz, hogy a csepeli üzletek nagy része kicsi és korszerűtlen, s hogy a külső területeken az ellátás nem megfelelő. a következő esztendőben kilenc élelmiszer-áruház és hét vendéglátóipari egység építését tervezik. a többi között a kossuth lajos utca és az ady endre utca sarkán, a papirgyárnál, a bajcsy - zsilinszky utca és az árpád utca sarkán épül fel új abc-áruház. a szentmiklósi uti lakótelep bisztró és eszpresszó, a vasmunkás téren étterem, a kossuth lajos utcában, a jelenlegi közért-üzlet helyén pedig cukrászda lesz.

a xxii. kerületi tanács ülésén a többi között egészségügyi problémákkal foglalkoztak. a tanács megállapította: örvendetes, hogy a kerületben évről évre emelkedik a szülések száma, viszont - a budapesti átlagnak megfelelően - a művi vetélések száma is nő. a kerület orvosai az abortuszok számának csökkentése érdekében széles körű felvilágosító munkát végeznek; sorra járják a kerület gyárait, üzemait és előadásokat tartanak a művi vetélések káros hatásairól, nem kívánt terhesség megelőzésének módszereiről.

a xvi. kerületi tanács ülésén a pénzügyi osztály számolt be a szakigazgatási szerveknél, valamint a kerületben levő intézményeknél tartott ellenőrzések tapasztalatairól. a tapasztalatok általában kedvezőek: a vizsgált szervek jól, helyesen sáfárgodtak a rendelkezésükre álló pénzügyi eszközökkel, gazdálkodásukat a takarékoság jellemezte. több helyütt azonban hiányosság - állapították meg - hogy laza a belső ellenőrzés, s ennek következtében az előfordult fegyelemsértés miatt - 7 dolgozót kellett felelősségre vonni.

/folyt.köv./

- 5 -

La kereskedelmi egységek több mint fele a városközpontban, így

Tb

bb 7. /tanácsülések..... folyt. / um

a viii. kerületi tanács végrehajtó bizottságát a fővárosi kertészeti vállalat tájékoztatta a kerületi parkok építéséről és karbantartásáról. a kerületben levő játszótereken több mint 150 új típusú játszószer van, s a „játékállományt” tovább gyarapítják. a felszabadulás 25. évfordulója tiszteletére elkészül a kulich gyula téri pihenőpark egy része, a kerület valamennyi parkját gond- behozzák, a rossz állapotban levő parkfelszerelési tárgyakat pedig felújítják, kicserélik. a vállalatnak meglehetősen sok gondot okoz, hogy a kerületben - különösen a köztársaság téren - igen magas a parkrongálások száma. a vállalat kérte a vb-ot: társadalmi parkőrök, nyugdíjasok beállításával segítse munkáját. /mti/

bb 8. mészkövet kér a dunai vasmű

vid/ká/um cz

1969. október 38.

a dunai vasmű nagyüzemei naponta ezer-ezerkétszáz tonna mészkövet használnak fel, s a biztonságos üzemeltetéséhez negyven-negyvenöt napos készletre van szükségük. vagonhiány miatt azonban ez a készlet hét-nyolc napra csökkent. a vasmű anyagforgalmi főosztálya újlag kérte a máv-ot: sürgősen gyorsítsák meg a mészkő szállítását a mindössze hetven kilométer távolságra fekvő polgárdiból, ahol ezervagon számra várja a mészkő az elszállítását. a vasmű maga is kész segíteni a szállításban azzal, hogy önrészt ad át a mávnak olyankor, amikor az átacsony dunai vízállás miatt lassú, vagy éppen szünetel az ércszállítás. /mti/

bb 9. nyugati import helyett hazai alapanyag - hódmezővásárhelyi furfurolt dolgoz fel a péti nitrogénművek

vid/ká/um cz

1969. október 28.

a péti nitrogénművek egyik legkeresettebb terméke a furfuril alkohol, amelyet már hat országba exportálnak. az öntödék fontos kellékét a furán gyantát állítják elő belőle. a péti üzemben eddig évi két ezer tonna furfuril alkoholt gyártottak, s a piaci kereslet hatására jövőre megkétszerezik terelésüket. a fontos termék alapanyagát a furfurolt eddig nyugati országokból szerezték be, így a bővítés tetemes devizakiadással járna. ettől mentesítette a pétiéket a hódmezővásárhelyi új furfurol gyár, amelyben megkezdődött a próbüzemelés és rövidesen szállítja az első hazai alapanyagot a péti üzembe. /mti/

- 6

bb 10. súlyos bűncselekmény váncsod községben

tm-ju zs

1969. október 27.

súlyos bűncselekmény történt hétfőn este a hajdu-bihar megyei váncsod községben. f. zsigmond 15 éves foglalkozás nélküli váncsodi lakos hétfőn este 6 órakor behatolt a váncsodi postahivatalba, s megtámadta az ott egyedül tartzkodó méhes julianna 21 éves kisegítő postai segédtiszt, furta lakost, megkötözte, majd törével leszúrta. a szerencsétlen leány a helyszínen meghalt. f. zsigmond ezt követően a postahivatalban talált készpénzt, valamint áldozatának ingóságait magához véve, elmenekült. kedden a hajnali órákban a berettyóújfalui vasútállomáson a rendőrség elfogta a súlyos bűncselekményt elkövető fiatalkorut és előzetes letartóztatásba helyezte. /mti/

bb 11. ötszáz ágyas kórház épül nagyatádon

vid-kz/mné-ju -cz

1969. október 27.

javult a megye egészségügyi, szociálpolitikai helyzete - állapította meg kedden kaposvárott megtartott ülésén a somogy megyei tanács végrehajtó bizottsága. a síófoki kórház megépítésével a 10.000 lakosra jutó kórházi ágyak száma 51-ről 63,5-re a szakorvosi óraszám pedig 847-ről 915-re emelkedett. bővült a gyermekorvosi hálózat. kaposvárott a harmadik ötéves terv végére elkészül a megyei mentőállomás.

a negyedik ötéves terv időszakában a fekvőbetegellátás további javítására nagyatádon 500 ágyas kórház épül. hasonló céllal felújítják kaposvárott a megyei, marcaliban pedig a járási kórházat. megyeszerte korszerűsítik az orvosi rendelők felszerelését, 6 községben pedig négy munkahelyes új rendelőintézetet hoznak létre. járási szinten is kiépítik az onkológiai hálózatot. a lengyeltóti tbc kórház általános szanatóriumává fejlődik. a nagyatádi termálfürdő gyógyfürdővé nyilvánítják, s igalban is berendezkednek gyógyfürdő szolgáltatásra. a negyedik ötéves terv időszakában sem oldódik meg viszont az a probléma, amit a megyei rendelőintézet zsúfoltsága okoz. /mti/

11.20/ju

-7-

1b

bb 12. közlekedési kgst-tanácskozás

mm-ju ie -cz

1969. október 27.

október 21-e 27-e között budapesten tartották a kgst közlekedési állandó bizottsága autóközlekedési és utügyi szekciójának 15. ülését. a tanácskozáson bulgária, csehszlovákia, lengyelország, magyarország, az ndk, románia és a szovjetunió küldöttsége, valamint a vasutak együttműködési szervezetének képviselője vett részt. az ülésen megvizsgálták a gépjárművek műszaki-üzemeltetési fejlesztését a forgalombiztonság fokozása szempontjából, a garázsberendezések korszerűsítésének kérdését, továbbá utügyi vonatkozású szabványosítási ajánlásokat és műszaki követelményeket, valamint a nemzetközi autóbusz közlekedés szervezeti kérdéseit. az ülés a barátság és a kölcsönös megértés jegyében zajlott le. /mti/

elvonták a meg nem engedett nyereséget a középdunántuli bb. 13. téglá és cserépipari vállalatától

vid-kz/mné-ju -cz

1969. október 27.

háromszázezer forint meg nem engedett nyereségét vontak el a középdunántuli téglá és cserépipari vállalatától. az intézkedésre a vas megyei állami kereskedelmi felügyelőség vizsgálata alapján került sor.

a tűzép utalványokra kiadott téglához az előírások szerint a gyártó cégnek kell adni a rakodókat. a középdunántuli téglá és cserépipari vállalat csak a rakodási díjat számította fel, rakodót egyetlen vas megyei tűzép telepen sem biztosított. a vásárlók kártalanítására az illetékes hatóságok nem találtak lehetőséget, ezért vonták meg a jogtalanul elszámolt összeget a vállalatától. a vizsgálat egyéb szabálytalanságokat is feltárt. intézkedések történtek, illetve történnek ezek megszüntetésére is. /mti/

1200/ju

12.40

-8-

bb.14. tudományos tanácskozás sárvárort

vid-kz/mné-ju -cz

1969. október 27.

a hazai erdészeti kutatás egyik legjelentősebb sikerének a gyorsan növekvő és sokféle célra felhasználható olasz nyár magyarországi meghonosítását ítélték a kedden sárvárort megnyílt kétnapos erdészeti tudományos tanácskozás előadói. kutatóink másik nagy, európaszerte feltűnést keltett eredménye az ültetvényes fenyő-mag termesztés módszerének kidolgozása, amely lehetővé teszi, hogy ellenőrzött, megbízható szaporító anyaggal ujtassák fel a fenyveseket. e módszer gyakorlati alkalmazása során máris nagy fenyőplasztátszokat telepítettünk a 300 legszebb magyar erdei fenyő utódaiból.

a tudományos tanácskozás résztvevői megtekintették a fenyő-félék papíripari felhasználásáról, sárvári erdészeti maglaboratórium munkájáról, a fűz- és nyár nemesítéséről, valamint az erdészeti oltástechnikáról rendezett bemutatót. a tanácskozás szerdán zalaerdőn nagyszabású erdészeti gépesítési bemutatóval folytatódik. /mti/

.-.

bb 15. tsz alkalmazott művelődési ház igazgató

vid-kz/mné-ju

1969. október 27.

új alkalmazottja van a hegyfalu termelőszövetkezetnek: a körzeti művelődési ház igazgatója. hegyfalu négy község egyesüléséből jött létre, s az egyesülés megteremtette közös népművelési körzet, illetve körzeti művelődési ház kialakításának feltételeit is. a körzeti művelődési ház költségeit a termelőszövetkezet és a tanács fedezi. az ezzel kapcsolatos megállapodás értelmében lett a művelődési ház igazgatója, a termelőszövetkezet alkalmazottja. /mti/

.-.

12.50/ju

14-

-9-

bb 16. gandhi-émlékünnepség pécssett

vid/kz-ju -cz

1969. október 27.

mahatma gandhira emlékeztek kedden pécssett. száz éve született a nagy indiai politikus és fél évszázada bontakozott ki az a nemzeti felszabadító mozgalom, amelyet ő vezetett és vitt győzelemre. az emlékünnepség alkalmából pécsre látogatott gandhi volt munkatársa és barátja: k. santhanam nyugalmazott közlekedésiügyi miniszter, a ki a kulturális kapcsolatok intézetének vendégeként tozokodik hazánkban. a hazafias népfrent városi bizottsága fogadás adott a 74 esztendősi indiai államférfi tiszteletére és bemutatták neki a mecsekajai várost. ezt követően k. santhanam a pécsi tudományegyetemen előadást tartott „gandhi forradalmi vezetése és annak filozófiai háttere”, címmel a jogtudományi kar tanárainak és hallgatóinak. az ünnepségen tisztelettel és kegyelettel emlékeztek meg gandhiról, aki ugyancsak jogász volt és ügyvédként is sokat tett népe felemelkedéséért. /mti/

bb 17. pénztörténeti kiállítás nyílt szigetváron

vid/kz-ju -cz

1969. október 27.

az október 31-i világtakarékossági nap tiszteletére és a szigetvári takarékpénztár megalakulásának 100. évfordulójára pénztörténeti kiállítást rendezett szigetváron a hazafias népfrent, az országos takarékpénztár és a fogyasztási és értékesítő szövetkezet. a művelődési házban kedden megnyílt kiállításon bemutatják az elmúlt száz esztendő alatt magyarországon kiadott valamennyi papír- és érempénzt, amelyeket mozsgai józsef boltvezető, amatőr numizmatikus négy évtizedes munkával gyűjtött össze. kiállították a hajdani városi takarékpénztár több fennmaradt dokumentumát is, például egykori részvényeket és betétkönyveket, valamint régi szükségpénzeket. /mti/

13.00/ju

ju 14 I

-10-

bb 18. tájékoztató a november 7-tel kapcsolatos munkaidő-beosztásról

k st/tm-ju 1e -cz

1969. október 27.

a munkaügyi minisztérium ismételten felhívja a figyelmet a november 7-ével kapcsolatos munkaidő beosztásra és a következőket közli:

mivel az idén 7-e pénteki napra esik, tehát egy munkanap választja el a munkaszüneti napot a heti pihenőnaptól, vasárnaptól, a jogszabályok szerint a heti pihenőnapot a munkaszüneti nappal összevontan kell kiadni és a munkaszüneti nap előtti napon szombati munkaidőbeosztást kell alkalmazni. ennek megfelelően a hatnapos munkahéten dolgozó és a páros heteken szabadszombatot tartó vállalatoknál a munkaidőbeosztás a következőképpen alakul: november 6-án, csütörtökön szombati munkaidőbeosztás, november 7-én, pénteken munkaszüneti nap, november 8-án, szombaton heti pihenőnap, november 9-én vasárnap rendes munkanap. a páratlan heteken szabadszombatot tartó és ötnapos munkahéttel dolgozó vállalatoknál a munkaidőbeosztás nem változik, tehát november 8-án szabadszombatot tartanak, november 9-e marad a heti pihenőnap. az előbbieken közöltektől eltérő munkaidőbeosztást nem szabad elrendelni, illetve engedélyezni, ugyancsak nem szabad a munkaszüneti napot megelőző vagy követő munkanapok előre, vagy utólag történő ledolgozásával szabadnapokat beállítani, és a munkaidőbeosztást ilyen módon megváltoztatni. /mti/

--

bb 19. holland tehenészet környén

vid-kz/mné-ju -cz

1969. október 27.

kétszáz tehén érkezett kedden hollandiából a környei állami gazdaságba, az ország legmodernebb tehenészeti telepére. ugyanennyit már a tavasszal is vásároltak. az állatok rendkívül gyorsan aklimatizálódtak, ellenállóképességük kifogástalan. a holland tehenektől, a korábbi magyartarka tenyészetekkel szemben csaknem 50 százalékkal magasabb hozamra számítanak. környék kívül az idén még négy állami gazdaságunk vásárol holland teheneket. /mti/

--

13.10/ju

ju

-11-

bb 20. időjárásjelentés

gkaju -cz

1969. október 27.

a meteorológiai intézet jelenti 1969. október 28-án, kedden 13 órakor:

a szél csak lassan mérséklődik

dél- és nyugat-európában, valamint az alpok térségében lassu, lezálló légmozgások hatására reggel és délelőtt párás, ködös, később derült, száraz az idő és a hőmérséklet az évszaknak megfelelő, vagy annál egy-két fokkal magasabb. európa többi részén változékony időjárás uralkodik. többfelé esik az eső, helyenként viharos szél fújnak. a szovjetunió európai területein havazik és vannak helyek, ahol napközben sem emelkedik a hőmérséklet minusz 2-minusz 8 fokra magasabbra, és éjszaka minusz 10-minusz 15 fokig terjedő fagyok keletkeznek. a kárpát-medence időjárására továbbra is a változékony jelleg jellemző.

hazánkban hétfőn felhőátvonulások voltak. jelentéktelen mennyiségű futó eső csak az északkeleti megyék egy-két helyén keletkezett. általában hat-kilenc órán keresztül sütött a nap. kora délután 14-18 fokig melegedett föl a levegő. ma hajnalban az ország területén 0 és 10 fok közötti hőmérsékleteket mértek. a mélyebb fekvésű, szélvédett helyeken minusz 1-minusz 3 fokig terjedő talajmenti fagy is előfordult. délelőtt országszerte folytatódott a változóan felhős, szeles idő. a széllokések erőssége helyenként elérte óránként a 60-70 kilométert, 11 órakor 12-15 fokig melegedett föl a hőmérséklet.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 12.2 fok volt, a sokévi átlagnál 3.5 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 15 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 milliméter, alig változik.

várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások. az északkeleti megyékben egy-két helyen futó eső. az élénk, helyenként viharos északnyugati, északi szél csak lassan mérséklődik. a délnyugati megyék egyes helyein hajnalban ködképződés. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3-8 fok között, a mélyebb fekvésű, szélvédett helyeken gyenge talajmenti fagy. legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 13-16 fok között.

a duna vizállása budapestnél 108 centiméter. !mti/

.-

13.17/ju

-12-

14.15



bbb 21. az olasz kereskedelemügyi államtitkár a külkereskedelmi minisztériumnél

i sz/tr-ju hgy

1969. október 27.

dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter kedden délelőtt a külkereskedelmi minisztériumban fogadta dr. luigi calarza professzort, az olasz kereskedelemügyi minisztérium államtitkárát és a kíséretében lévő személyeket, akik a budapesten hétfőn megnyitott olasz műszaki napok alkalmából tartózkodnak budapesten. dr. biró józsef és az olasz kereskedelem képviselői beszélgetést folytattak a két országot kölcsönösen érintő gazdasági kérdésekről. /mti/

.-

bb 22. megnyitott a cseh- és morvaországi középkori kerámiák kiállítása

t ol/gk-ju zs hgy

1969. október 27.

kedden a magyar nemzeti múzeumban frantisek teper, a cseh kulturálisügyek minisztériuma múzeumi osztályának vezetője és gönyei antal, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője nyitotta meg a cseh- és morvaországi középkori kerámiák kiállítását, amelynek anyagát a prágai nemzeti múzeum kölcsönözte. a megnyitón képviseltette magát a budapesti csehszlovák nagykövetség is.

a nemzeti múzeum nemrég restaurált dísztermében kapott helyet 450 kerámiát tartalmazó anyag. külön helyezték el a pénzekkel előkerült leleteket - az érmék ugyanis a fejlődés évszázados folyamatában biztos időrendi támpontot adnak. bemutatnak olyan leletekről származó kerámiákat is, például az ostrovi, lounovice-i leleteket, továbbá a dél-csehországi /huszita/ kerámiákat, brnói, morvaországi, losticei és prágai edényeket amelyek egy bizonyos területre jellemzőek. rendeltetésük szerint csoportosították az összetartozó leleteket, továbbá a kézműves termelési együtteseket, mint például az ostrovi román csempék gyűjteményét, a domborműves díszítésű kályhacsempék gazdag anyagát. külön helyet kaptak a xvi. századi színes mázas berouni kerámiák, műszaki és ipari agyagtárgyak. két szekrényben mutatják be a kályhacsempé-típusokat, s végül középkori konyhaedényeket láthatnak az érdeklődők. a mázatlan, zöldmázú, és színes mázas nagy kályhacsempék egyik kiemelkedő darabja loksáni katalin köralakú, égetett anyagból készült domborműve, amely 1535 körül készült.

a kiállítást a tervek szerint november 23-ig tartják nyitva. /mti/

.-

13.55/ju

-13-

14.20

23. gyorsított eljárással ítélték el dunaujvárosban egy garázdálkodó fiatalembert

vid/ká-ju hgy

1969. október 27.

az elmúlt héten ittasan tért haza dunaujváros kertvárosában lakó szüleéhez mendi lászló 22 éves segédmunkás, amikor apja csavargásaiért és munkakerülésért felelősségre vonta, az idős mebert kizavarta a házból és életveszélyesen megfenyegette. később rátámadt az apja védelmére kelt utcai járókelőkre is. a garázdaságnak a rendőrség vetett véget. a dunaujvárosi városi bíróság gyorsított eljárással tárgyalta az ügyet. mendi lászlót viaszos garázdaságért nyolc hónapi szabadságvesztésre ítélte. az ítélet nem jogerős. /mti/

--

bb 24. hazánk gyakorlatilag földrengés-mentes terület - az egész világot behálózza a földrengés-figyelő hálózat

i tz/tr-ju hgy

1969. október 27.

az elmúlt napokban a tragikusvégi jugoszláviai földrengések nyomán ismét sokan érdeklődtek, hogyan áll a tudomány azoknak a módszereknek a keresésében, amelyekkel esetleg idejében, előre lehetne legalább megsejteni egy-egy ilyen pusztító katasztrófa be-következtét.

amint az eötvös loránd tudományegyetem országos földrengés-vizsgáló intézetének szakemberei elmondták, ilyen próbálkozások hosszú ideje folynak, de mindezeidig eredménytelenül. azt már tudják, hogy a földnek vannak olyan területei, ahol gyakran robbannak ki a felszín alatt felhalmazodott feszültségek pusztító erejű földrengésekben, míg másutt a földrengések jóval ritkábbak. a legnagyobb ilyen földrengés sáv gyakorlatilag a csendes óceán partvidékének vonalát követi. beletartozik a kelet-ázsiai szigetvilágon kívül kelet-ázsia partvidéke, az amerikai oldalon pedig a cordillerák, az andok és a beszakadt medencék. statisztikailag megállapíthatóan ebben az övezetben következik be a sekély mélységben kipattanó földrengések 40 százaléka, a közepes mélységűek 90 százaléka és a mélyfeszű rengések tulnyomó nagyrésze.

/ folyt. köv. /

14.10/ju

-14-

14.10.50
15.10.50
15.10.50

obb 24. / hazánk gyakorlatilag... 1. folyt./-ju

a másik, bár jóval kisebb jelentőségű övezet magában foglalja a földközi tengert, az apennini és a balkán félszigetet, kis-ázsia, a vörös tenger medencéjét, a perzsa-, az arab- és a bengáli öblöt. a kelet-indiai mélytengeri árkot és szigetvilágot, új-guineát, a kelet-ausztráliai tengert, az amerikai földközi tengert és azazori szigeteket. másutt is előfordulnak ugyan kisebb rengések, de jóval ritkábban.

a kárpát medencét szerencsére eddig nagyon kevés földrengés érte. amikor a tudomány az egész glóbuszt vizsgálja a földrengések szempontjából, általában csak a legalább 6-os méretű rengéseket veszik tekintetbe, ilyen pedig magyarországon eddig szerencsére nem volt. ebben az értelemben - de természetesen csak ebben az értelemben - tehát hazánk kifejezetten földrengés-mentes területnek minősül.

a földrengések előrejelzésének lehetőségeit természetesen a legnagyobb erőfeszítéssel japánban, az egyesült államokban és a szovjetunióban, vagyis azokban a fejlett országokban kutatják, amelyekben a földrengések a legtöbb kárt okozzák. ismereteink szerint azonban mindeddig sehol sem sikerült olyan módszert találni, amellyel folyamatosan figyelemmel lehetne kísérni azoknak a tényezőknek a kifejlődését és alakulását, amelyeknek együttes hatása bizonyos körülmények köz t előidézi a mélységben felgyülemlett feszültségek kirobbanását, a földrengést. ma az egész világot behálózó együttműködésben gyűjtik az adatokat minden földrengésről. ezzel a hálózattal, a mi szakembereink is rendszeres kapcsolatot tartanak fenn: mi is kölcsönösen rendelkezésre bocsátjuk az észlelt adatokat, amelyeknek feldolgozása a távoli jövőben talán elvezethet a földrengések előrejelzésére alkalmas eljárások kidolgozásához. /mti/

--

bb 25. a butorért ujszerű üzleti tárgyalásai - jövőre 10 százalékkal több butor kerül forgalomba

t kf/kf-ju hgy

1969. október 27.

kedden a bnv 21. számú pavilonjában rendezett alkalmi butor-kiállításán sajtótájékoztatót számolt be ferenczi tiber, a butorért áruforgalmi főosztályvezetője a vállalat kezdeményezéséről, ujszerű üzleti tárgyalásairól.
/ folyt. köv. /

14.30/ju

-15-

14.10.15
15.10.15
15.10.15

b 25. / a butorért... 1. folyt./-ju

a vállalat ugyanis - a bőv folytatásaként - október 1-től kibérelte a 21-es pavilont, ahol alkalmi szakmai kiállításon mutatja be a jövő évben gyártásra, forgalomba kerülő hazai és import butorujdonságokat, s ahelyszínen tárgyal kiskereskedelmi partnereivel, veszi fel a jövő évi megrendeléseket. naponta egy-egy állami és szövetkezeti kiskereskedelmi vállalattal találkoznak.

a tájékoztatón elmondották, hogy jövőre 450-460 millió forint értékű külföldi - csehszlovák, lengyel, ndk-beli, román, szovjet és jugoszláv gyártmányu - valamint 2.2 milliárd forint értékű hazai butort kötöttek le, s így az ideinél mintegy 10 százalékkal több butor kerül forgalomba. valószínű azonban, hogy ezzel a nagyobb mennyiséggel sem tudják kielégíteni - különösen egy-egy igen keresett fajtából - a kiskereskedelem igényeit. örvendetes viszont, hogy a szerződéskötések során az ipari partnereknél tartani tudták az árakat, így jövőre sem a szobaberendezések, sem az egyedi butorok fogyasztói ára nem változik. változatlanul bőséges marad a választék is, azzal a módosítással, hogy az elavultabb típusokat korszerűbbek váltják fel.

az új ,, bemutatásos ,, módszerrel elégedettek a kiskereskedelmi partnerek, mivel a gyankorlatban is láthatják mit vesznek, eddig legfeljebb fényképet kaptak megrendeléskor az új típusokról. a vállalat ezt a módszert rendszeresíti, jövőre azonban már saját 2500 négyzetméteres rákospalotai bemutatótermében tárgyal üzletfeleivel. /mti/

bb 26. magyar irodagépek izmirben és isztambulban

1 sz/j-ju hgy

1969. október 27.

a hungexpo-nál elkészült a közelmúltban zárult izmiri nemzetközi vásár magyar kiállításának üzleti mérlege. a magyar kiállítók bemutatott áruikat csaknem kivétel nélkül eladták. különösen nagy keletje volt technoimpex szerszámgépeinek, az irodagép- és finommechanikai vállalat fénymásológépeinek, pénztárgépeinek, szedő-írógépeinek, valamint megürt próbapadainak. az izmiri vásáron tapasztalat nagy érdeklődés nyomán az irodagép- és finommechanikai vállalat vezetői elhatározták, hogy még az idén isztambulban önálló bemutatót tartanak, s erre teljes áruválasztékukat elviszik. /mti/

14.35/ju

16-

bb 27. villány festőjének kiállítása pécssett

vid/fm/ny hgy

1969. október 28.

a szépséges villányi táj festőjének - a 62 esztendőes virányi endrének - képeiből rendeztek kiállítást pécssett. a városi hírlapolvasóban kedden debitzky istván művészettörténész nyitotta meg a tárlatot, amelyen több mint harminc olaj-és akvarellfestmény látható. az erdélyi származású művész rudnay és szőnyi tanítványa volt, 1947 óta villányban él; itt tanított nyugalomban vonulásáig. realista képein ez a napsütötte, természeti szépségekben gazdag, mediterrán jellegű táj jelenik meg. a pácsi kiállításnak az ad érdekes időszerűséget, hogy a művész most ünnepli hivatása megkezdésének harmincadik évfordulóját. virányi endre képeit pécs után szegeden mutatják majd be. /mti/

bb 28. szinte korlátlan a piros bogyós gyümölcsök exportlehetősége

vid-kz/tné/ny hgy

1969. október 28.

a hűtőházi tartósításra alkalmas zöldségfélék és gyümölcsök termeléséről tanácskoztak kedden miskolcon a borsod megyei termelők és a hűtőipari országos vállalat képviselői. a piros bogyós gyümölcsöknek - mint gulyás béla, a hűtőipari országos vállalat vezérigazgatója vitaindító bevezető előadásában rámutatott - szinte korlátlanok az exportlehetőségei. talaj és éghajlati adottságait tekintve borsod megye egyik legfontosabb termőfaja lehet az ilyen gyümölcsöknek. a vitában felszólaló termelőszövetkezeti vezetők azt hangoztatták, hogy a közös gazdaságok a magas beruházási költségek miatt vonakodnak új ültetvények telepítésétől. a hűtőipar képviselői ezzel szemben rámutattak, hogy a hűtőházak hosszulejárati szerződéseket kötnek a termelőkkel s ezzel olyan nagyfokú termelési, értékesítési biztonságot teremtenek, amely szavatolja a beruházási költségek visszatérülését. /mti/

-17-

14.43/ny

15.10
1550 Dora

bb 29. filmszereplők: tanuló-felelő diákok

vid/fm/ny hgy

1969. október 28.

érdekes témájú film forgatását kezdték meg kedden pécssett. az uránvárosi komarov gimnázium és szakközépiskola diákjaival: az első magyar földmérési oktatófilmet itt veszik szalagra. a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium megbízásából perényi gabor rendező és ifj. schőber róbert készíti a mintegy fél órás szakmai filmet. az ország négy középiskolájában vezették be a földmérési szaktárgy tanítását azzal a céllal, hogy jól képzetti fiatalokat neveljenek e fontos szakma számára, s ezek egyike a pécsi komarov gimnázium. a film ,, főszereplői,, : bornemissza imre földmérő mérnök-tanár és a harmadik osztály tanulója, akik természetesen nagyon élvezik, hogy tanulásuk és felelésük a filmfelvevőgép előtt zajlik. a film témája laikusok számára kevésbé izgalmas - a tárgy: egyenesek kitézése és koordináták mérése - ám a szakértők szerint érdekes szakmai film lesz, amelyet hamarosan vetítenek a szakközépiskolákban. /mti/

--

bb 30. ho si minh nevét vette fel két nagykunsági szocialista brigád

vid/fm/ny hgy

1969. október 28.

a vietnami nép nagy fiának, ho si minh-nek a nevét vette fel kedden két nagykunsági brigád: a téglá - és cserépipari vállalat mezőturi gyáregységének szocialista címmel többszörösen kitüntetett 39 tagú téglagépető brigádja, valamint a kunhegyesi Lenin termelészövetkezet szerelóműhelyének 11 tagú kollektívája. az ünnepségeken a megyei pártbizottság és a hazafias népfront megyei bizottságának képviselőin kívül megjelent és felszólalt nguyen van phuc, a vdk budapesti nagykövetségének első titkára. a névadó alkalmából megemlékeztek ho si minh életéről és munkásságáról. /mti/

--

-18-

h 15.10

1530. DM

bb 31. husz éves a magyar-szovjet műszaki tudományos együttműködés - dr. jávor ervin nyilatkozata

i sl/tr/ie /ny hgy

1969. október 28.

husz évvel ezelőtt alakult meg a magyar-szovjet műszaki tudományos együttműködési bizottság, amelynek munkájáról, eredményeiről jubileumi ülészen emlékeznek meg. a két ország műszaki-tudományos együttműködéséről és az ünnepi ülészen előkészületeiről a következő tájékoztatást adta dr. jávor ervin, az országos tervhivatal elnökhelyettes, az együttműködési bizottság magyar tagozatának elnöke somogyi lajosnak, az mti főmunkatársának:

- az együttműködési bizottság létrehozásának idején szinte kizárólag a szovjetunió sokirányú segítsége jelentette a két ország műszaki tudományos kapcsolatait. népgazdaságunk fejlődésével fokozatosan vált kölcsönössé ez az együttműködés. a magyar-szovjet műszaki tudományos kapcsolatok mai formái már sokrétűek, kiterjednek a dokumentációk cseréjére, szakembereink kölcsönös tapasztalatcseréjére és az egyre hatékonyabb szaktanácsadásra. az elmúlt két évtizedben magyarország 3.500 műszaki dokumentációt kapott a szovjetuniótól, s viszonzásként 2.500-at adott át. hatezer magyar szakember tanulmányozta a szovjetunió különböző ágazatainak új módszereit, míg a szovjet szakemberek közül 1.600-an jártak magyarországi tapasztalatcserén. a tapasztalatok, a műszaki eredmények kölcsönös átadását nagymértékben elősegítette, hogy az utóbbi években már nemcsak minisztériumok, felügyeleti hatóságok, hanem a vállalatok, tudományos intézetek közül is mind többen tartanak egymással szoros kapcsolatot. eddig mintegy 300 magyar és szovjet vállalat között jött létre közvetlen együttműködési megállapodás, s ennek nyomán a legújabb műszaki tudományos eredmények közvetlen cseréje, kutatási és fejlesztési munkák kooperációja. a kapcsolatok elmélyítését a gazdaságirányítás korszerűsítése is segíti mindkét országban. itt mindenekelőtt arra a megállapodásra utalnék, amely a két kormány között a dokumentációk átadási rendjének megváltoztatásáról jött létre. hosszú évekig ingyenesen adtuk át egymásnak a különféle szellemi termékeket, ami a maga idején hasznos is volt. azt tapasztaltuk azonban, hogy amíg vállalataink a régi módszer szerint érdekeltek voltak a másik ország dokumentációinak átvételében, saját műszaki tudományos eredményeik átadására kevésbé törekedtek. az utóbbi időben mindkét országban fokozódik a törekvés, hogy a vállalatok szellemi termékeik értékesítésében is érdekeltek legyenek, az új megállapodás is erre serkent.

/folyt köv/
15.03/ny

-19-

15.10
16.0 DM

bb 31. / husz évesfolyt/ny

- a magyar-szovjet műszaki tudományos együttműködési bizottság létrehozásának 20. évfordulója alkalmából rendezendő jubileumi ülészekon felmérjük az eredményeket, s az új tendenciákat. az ülészekra november végén kerül sor budapesten, s ezuttal nemcsak a bizottság tanácskozik, hanem a szovjet szakemberek a legérdekesebb üzemekben beszámolnak arról, hogy a magyar műszaki tudományos tapasztalatokból, dokumentációkból mit hasznosítottak. ilyen előadások hangzanak majd el két gyógyszeripari, két gépipari és két könnyűipari vállalatnál. az ülészek folytatásaként ez év decemberében magyar szakemberek nyolc szovjet vállalatnál a szovjet elektromos, járműipari, földgázipari és orvosi műszeripari eredményeit magyarországi hasznosításáról adnak áttekintést.

- a bizottság ágazati munkacsoportjai egyébként a jubileumi ülészektől függetlenül is folytatják munkájukat, s jelenleg az 1971-75 közötti együttműködést készítik elő, egyeztetik. a kohó-és gépipari minisztérium munka csoportjai például 15 szovjet minisztériummal tárgyalnak a műszaki-tudományos kapcsolatok elmélyítéséről, hasontó eszmecserét folytat többi minisztériumunk

is szovjet partnereivel. a már kibontakozó tématervek szerint a modern technika legújabb utjait keresi mindkét Ország olyan fontos kérdésekben cserélik majd ki tapasztalataikat vállalataink és intézeteink, mint a mikroelektronika, a számítástechnika, orvos-vegyészeink pedig a többi között a daganatellenes és vírus-ellenes hatóanyagok kutatásában építik ki az együttműködést. /mti/

..-

bb 32. hazaérkezett a néphadsereg művészegyüttese

k vt/mm /ny /ny hgy

1969. október 28.

kedden, a kora délutáni órákban visszaérkezett az egyesült arab köztársaságból a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese. a száz tagú kollektíva kairó fennállásának ezredik évfordulója alkalmából rendezett ünnepségsorozatban vendégszerepelt. a csaknem két hetes turné során a katonaművészek hét alkalommal mutatták be műsorukat: kairóban öt, alexandriában pedig két előadást tartotak. kiemelkedő sikert aratott a népi zenekar, de sok tapssal jutalmazta a közönség a kórus számait és a táncosok produkcióit is. /mti/

..-

-20-

15.13/ny

bb 33 tájékoztató a budapesti orvostudományi egyetem 200 éves jubileumáról

t ms/gk/zs/gy/hgy

1969. október 28.

kedden a budapesti orvostudományi egyetem rektori tanács-termében dr. zoltán imre rektor, dr. zsebők zoltán professzor és dr. réthi endre kandidátus tájékoztatta az újságírókat az egyetem 200 éves jubileumának eseménysorozatáról.

többek között elmondták, hogy a nagyszombati egyetem orvosi fakultásának 200 évvel ezelőtti megalapítása a folyamatos, szervezett orvostudomány kezdete hazánkban. a jubileumi egyetem falai közt jött létre az a világhírű magyar orvosi iskola, amelyet semmelweis, balassa, hógyes, korányi, bókay, tauffer, jendrassik és mások nevei fémjeleznek. világviszonylatban is elsőnek valósítottunk meg olyan eredményeket, mint az első fogászati klinika megszervezése 1906-ban, a védőnőképzés megszervezése, vagy alexander bélának, az egyetem egykori röntgenológus professzorának máig alapvető jelentőségű monográfiája a méhen belüli csontfejlődés röntgenvizsgálatairól.

a felszabadulással a fejlődés új korszaka kezdődött az egyetem életében is: 1951-ben az addigi orvosi fakultásból önálló orvostudományi egyetem lett. azóta csaknem tízezeren szereztek oklevelet az egyetemen, köztük hat és félezer orvos, csaknem 1 200 fogorvos és majdnem 2 000 gyógyszerész.

a jubileumi ünnepségeket az egyetem 200 évéről készült kiállítás vezeti be, amelyet november 1-én dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter nyit meg az iparművészeti múzeum kupolacsarnokában.

a november 9-11 közötti jubileumi ünnepségeken a hazai társ-egyetemeken kívül 47 külföldi egyetem képviselteti magát. 9-én az akadémia dísztermében tartják az egyetem ünnepi tanácsülését. 10-én a bőrklinika tantermében ünnepi tudományos ülészeket rendeznek, amelyen az egyetem kiváló professzorai tudományáguk fejlődését mutatják be egy-egy fontos, időszerű kérdés tükrében.

november 11-én a markusovszky-kollégium dísztermében ünnepélyes külsőségek között adják át az egyetem tiszteletbeli doktori oklevelét tizenegy világhírű külföldi tudósnak. /mti/

..-

16.05/gy

- 21 -

M 1625

bb. 34. közlekedési baleset

mm/zs/gy/hgy

1969. október 28.

halálos közlekedési baleset történt kedden délelőtt a 8. kerület Kiss József utcában. Gvozdi Pálné 72 éves nyugdíjas egy 33-as autóbusról szállt le, a járdáralépéskor - feltehetően rosszullét miatt - visszaesett, az induló autóbusz alá került, amely halálra gázolta. /mti/

bb. 36. meghalt Moussong Nándor nyugállományú alezredes

mm/zs/gy/hgy

1969. október 28.

elhunyt Moussong Nándor nyugállományú alezredes, a Tanácsköztársaság első vörös gyalogezredének egykori parancsnoka, a Tanácsköztársasági emlékérem és a munka érdemrend arany fokozatának tulajdonosa. Temetése október 30-án 13 órakor lesz a Farkasréti temetőben

mszmp 12. kerületi bizottsága és a
nonvédelmi minisztérium

/mti/

bb. 37. cserbenhagyta halálra gázolt áldozatát - négyévi és hathónapi börtönre ítélték

vid-fm/gy/hgy

1969. október 28.

kedden Berettyóújfaluban, a Dózsa Termelőszövetkezet művelődési termében helyszíni tárgyalást tartott a debreceni járásbíróóság Oláh Ernő 35 éves szerepi lakos, gépkocsivezető ügyében. A vádlott ez év augusztus 9-én ittasan vezette a tsz tehergépkocsiját és a Berettyóújfaluba vezető 42. számú uton halálra gázolta a vele szembejövő Pózsár Pál Berettyóújfalui lakost. A gépkocsivezető otthagya áldozatát, aki a helyszínen belehalt sérüléseibe.

a járásbíróóság Oláh Ernő gépkocsivezetőt halált okozó gondatlanság és segélynyújtás elmulasztása miatt négyévi és hathónapi börtönre ítélte. Az ugyancsak a tehergépkocsin utazó Szabó Gyulát héthónapi börtönre, míg Szabó Gyulánét négyhónapi felfüggesztett börtönbüntetésre ítélték, segélynyújtás elmulasztása miatt. /mti/

16. 10/gy

- 22 -

NA 1635

bb. 38. hazánkba érkezett petar sztambolics

mm/rj zs hgy

1969. október 28.

az mszmp központi bizottságának meghívására kedden néhány napos baráti látogatásra hazánkba érkezett petar sztambolics elvtárs, a jksz elnökségének tagja. /mti8/

--

bb. 35. ötszáz nyilvános telefonállomás határidő előtt

i/kf/se/rj hgy

1969. október 28.

a budapesti távbeszélő igazgatóság és 9 üzeme kedden délután szocialista szerződést kötött az igazgatóság horváth mihály téri székházában. a szerződésben az éves jubileumi verseny részfeladatuként vállalták, hogy 500 új utcai nyilvános telefonállomást a tervezett december 31-i határidő előtt - felét november 7-re, felét december 15-re - üzembehelyezik.

az érdekelt üzemek összefogására nagy szükség van, hiszen a hálózat fejlesztéséhez szükséges készülékeket nemrégén kapták meg, s most két és fél hónap alatt annyi új telefont kell felszerelniük, amennyit korábban másfél évtized alatt kapott a főváros. a munka ilyen mértékű gyorsítása azért is jelentős, mert az új nyilvános állomások a telefonnal rosszul ellátott külterületekre, az új lakótelepekre, valamint a belső kerületek legzsúfoltabb, legforgalmasabb helyeire kerülnek.

az együttműködési szerződésben további feladatokat vállaltak a nyilvános telefonhálózat fejlesztésének gyorsítására; azt is rögzítették, hogy a jövő évre tervezett, újabb 500 állomást 1970. első felében átadják rendeltetésének. /mti/

--

v16.10 rj

- 23 -

NF 16⁰⁰
1650, Dm

bb. 41.
Megválasztották az újságíró szövetség új vezetőségét

t fe/gk/zs/gy/hgy

1969. október 28.

a magyar újságírók országos szövetségének küldöttközgyűlése kedden a magyar tudományos akadémia nagytermében folytatta tanácskozását. a vitában felszólalók foglalkoztak a muosz énközelvédelmi tevékenységével, sajtópropagandánk helyzetével, a hírközlő szervek technikai felszereltségével, az újságírók felelősségteljes munkájával.

az mszmp központi bizottságának üdvözlétét pullai árpád, az mszmp központi bizottságának titkára tolmácsolta a közgyűlésnek. /pullai árpád beszédét a későbbiekben közöljük./

a vitában felszólalt jiri kubka, a nemzetközi újságíró szervezet főtitkára is.

ezután siklósi norbert főtitkár foglalta össze a vita tanulságait és válaszolt a hozzászólóknak. a közgyűlés ezután a beszámolót jóváhagyta és a lelépő vezetőségnek megadta a felmentést, majd határozatot fogadott el, amelyben rögzítette a szövetség előtt álló feladatokat.

a közgyűlés végezetül megválasztotta a muosz új, 41 tagú választmányát, 9 tagú etikai bizottságát és 7 tagú ellenőrző bizottságát.

az új választmány a közgyűlés után megtartotta első ülését és megválasztotta az elnökséget. tagjai: barcs sándor, baróti géza, gedeon pál, gyurkó géza, komját irén, lendvai vera, mátyás györgy, méry györgy, mihályfi ernő, pethő tibor, pécsi ferenc, siklósi norbert, soltész istván, szamosi károly, varga györgy. ezután megválasztották az elnökség tisztségviselőit. a muosz elnöke barcs sándor, főtitkára siklósi norbert, alelnökei: gyurkó géza, komját irén és pethő tibor./mti/

--

16.50/gy

- 24 -

b. 39. chilei vendégek budapesten

tr/zs/gy/hgy

1969. október 28.

hortensia bussí soto de allende és carmen vasquez robles de vasallo, a chilei nőmozgalom két kimagasló személyisége a magyar nők országos tanácsának meghívására hazánkba érkezett./mti/

--

bb. 42. az szvsz-kongresszumon résztvett küldöttségek elutazása

tm/zs/gy/hgy

1969. október 28.

a 7. szakszervezeti világkongresszuson részt vett küldöttek, illetve küldöttségek közül kedden elutazott budapestről l. saillant, az szvsz tiszteletbeli elnöke, továbbá a szovjet delegáció a.n. selepin vezetésével, az ndk delegációja w. beyerluther és az indiai delegáció t. ... vezetésével. elutazott továbbá az szvsz több titkára, a kongresszumon részt vett több nemzetközi szervezet delegációja, valamint a venezuelai, a szudáni és a mauritániai küldöttség. bucsuztatásukra megjelent gáspár sándor, a szot főtitkára, valamint a szot elnökségének és a szot titkárságának tagjai./mti/

--

Tsz. MIRADZSKAR

bb. 40. száznyolc takarékos község - otp-székház avatás balassa gyarmaton

vid-fm/gy/hgy

1969. október 28.

új opt székházat avattak kedden balassagyarmaton. a háromemeletes épület kivitelezésére - amelynek emeletein tizenöt háromszobás-összkomfortos lakást létesítettek - csaknem hatmillió forintot költött a pénzügyintézet. az ünnepélyes átadáson megjelent szirmai jeno, az országos takarékpénztár vezérigazgatója. szamoshelyi jeno, az otp nógrád megyei igazgatóságának vezetője - a közelgő takarékosági napról megemlékezve - elmondta: nógrád megyében a gazdaságirányítás reformjának bevezetése óta hallatlanul megnövekedett a takarékosági kedv. tavaly hetvennégy millió, az idén pedig már csaknem 80 millió forinttal gyarapodott az otp megyei betétállománya, s ma már összességében meghaladja a félmilliárd forintot. a megye 133 községe közül az idén 108 elérte a „takarékos község” szintet. fellendült a lakásépítési kölcsönök igénybevétele. az új mechanizmus eddig eltelt időszakában a megyei otp igazgatóság 1 270 családi ház építéséhez, és 383 családi ház helyreállításához nyújtott kölcsönt, saját beruházásából pedig 111 társasház kivitelezését finanszírozta. balassagyarmat számára különösen nevezetes esemény az otp-székház átadása, mert a századforduló óta ez az első középület, amely a város centrumában felépült, s mintegy nyitánya a városközpont megkezdődött rekonstrukciójának./mti/

--

17.10/gy

- 25 -

Lvilag

1900 Dny

17.10/gy

bb. 43. yakubu gowon vezérőrnagy

gk/zs/gy/La

1969. október 28.

a nigériai szövetségi köztársaság államfője táviratban köszönte meg losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének nigéria nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságait./mt1/

bb. 44. fock jenő,

gk/zs/gy/La

1969. október 28.

a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke kedden bemutatkozó látogatáson fogadta dr. mohamed zakaria ismailt, a sziriai arab köztársaság nagykövetét, aki a közelmúltban adta át megbízólevelét./mt1/

bb. 45. dr. dimény imre fogadta a román mezőgazdasági és vízügyi küldöttség vezetőjét

gk/zs/gy/La

1969. október 28.

barbu popescu, román mező- és erdőgazdasági miniszterhelyettes vezetésével mezőgazdasági és vízügyi delegáció tartózkodik hazánkban. kedden dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter fogadta a küldöttség vezetőjét. a találkozón jelen volt ion avram, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. ugyancsak kedden fogadta a küldöttséget dégen imre államtitkár, az ovh elnöke is./mt1/

bb. 46. magyar részvétnyilvánítás a jugoszláv kormányfőnek

tr/zs/gy/La

1969. október 28.

fock jenő, a kormány elnöke a banja-Lukai földrengés alkalmából részvéttáviratot intézett mitja ribicsics jugoszláv kormányfőhöz./mt1/

18.05/gy

- 26 -

bb. 47. elhunyt salamon józsefné

1/pr/tr/zs/rj La

1969. október 28.

született friedman erzsébet, a szocialista hazáért érdemrend és a partizán emlékérem kitüntetettje. temetése csütörtökön 10 órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben.

mszmp v. kerületi bizottsága
Partizán Szövetség.

/mt1/

bb. 48. gázrobbanás

1/pr/tr/zs/rj La

1969. október 28.

rákoskeresztúron, a bélavári utca 87. számú családi ház konyhájában felrobbant egy propán-bután gázipalack. a robbanás következtében kató pálné 55 éves segédmunkás súlyos égési sérülést szenvedett, a ház fala kidőlt, a tetőzet megromlott. a felelősség megállapítására vizsgálat indult./mt1/

bb. 49. súlyos közlekedési baleset erzsébeten

1/pr/tr/zs/rj La

1969. október 28.

pesterzsébeten, a dózsa györgy utca és nagy sándor utca torkolatánál a tilos jelzés ellenére a sínekre hajtott tehergépkocsijával kormos Antal 27 éves gépkocsivezető. a közlekedési baleset következtében a gépkocsit felborította, utasai közül László Margit 17 éves és magyar Éva 16 éves szalkszentmártoni segédmunkás súlyos, további nyolc utas pedig könnyű sérülést szenvedett. a közlekedésrendészet kormos Antalt őrizetbe vette./mt1/

18.05 rj

- 27 -

NA 1930

bb. 50. felmentés - kinevezés

gk/zs/gy/La

1969. október 28.

az elnöki tanács, a külügyminisztérium előterjesztésére, kádas istván rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet - érdemei elismerése mellett, más fontos munkakörbe helyezése miatt - felmentette a phenjani nagykövetségünk vezetésére kapott megbízása alól. egyben sebestyén jent rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté nevezte ki és megbízta hazánk phenjani nagykövetségének vezetésével.

x x x

kim ir szen, a koreai munkapárt központi bizottságának titkára, a koreai népi demokratikus köztársaság minisztertanácsának elnöke, valamint coj jen gen, a legfelsőbb népi gyűlés elnöke szenátus elnökét fogadta kádas istvánt, hazánk távozó phenjani nagykövetét. /mti/

bb. 51. a török köztársaság

gk/zs/gy/La

1969. október 28.

nemzeti ünnepe alkalmából losonczi pál, az elnöki tanács elnöke táviratban köszöntötte cevdet sunay államfőt, fock jent, a kormány elnöke süleyman demirel miniszterelnököt, kállai gyula az országgyűlés elnöke ibrahim sevkí a gazdaságot, a köztársasági szenátus elnökét, péter jános külügyminiszter pedig insan sabri caglayangil török külügyminisztert üdvözölte. /mti/

bb. 52. tudományos munka a villamosenergiáért - a villamosenergiaipari kutató intézet jubileumi ülése

t tz/tr/gy/La

1969. október 28.

népgazdaságunk villamosenergia-igényének rohamos növekedése új, nagy feladatok elé állítja a tudományos kutatást is - állapította meg szili géza nehézipari miniszterhelyettes azon az ünnepi ülésen, amelyet kedden délután a magyar tudományos akadémián tartottak a villamosenergiaipari kutató intézet 20 éves fennállása alkalmából.

az ünnepi ülést varga istván, a magyar villamos művek tröszt beruházási igazgatója, az energiagazdálkodási tudományos egyesület főtitkára nyitotta meg. üdvözölte a megjelenteket, köztük l. bohalt, a csehszlovák energetikai kutató intézet igazgatóját, l. liebertet, a német demokratikus köztársaság lipcsei energetikai intézetének képviselőjét, n.v. shilint, a szovjetunió nagyfeszültségű berendezéseket vizsgáló tudományos kutató központjának igazgatóját és sz. m. gortinszkijt, a szovjetunió össz-szövetségi villamosenergetikai tudományos kutató intézetének igazgatóját.

/folyt. köv./
18.20/gy

- 28 -

. 52. tudományos munka.....1. folyt./rj

az ünnepélyes ügynítőban szili géza miniszterhelyettes elmondotta, hogy népgazdaságunk villamosenergia-igénye a harmadik ötéves terv időszakában évente mintegy 7.6 százalékkal nő, így az 1965. évi 12.3 milliárd kilowattóra helyett 1970-ben 17.8, öt évvel utóbb 25.5, 1980-ban pedig már 35.5 milliárd kilowattóra lesz a fogyasztásunk. ennek megfelelően a negyedik ötéves tervben tovább kell bővíteni a kapacitásokat. ezért ebben az időszakban üzembe helyezzünk 1.160 megawatt új kondenzációs erőművi kapacitást, 815 megawatt-ra növeljük az importot és megkezdjük a területet egy 100 megawattnyi hőszolgáltató egység, valamint a kelenföldi hőerőműben 25 megawattnyi gázturbinás csúcserőmű.

új feladatok várnak ránk a hálózat fejlesztése terén is. számos új állomás és vezeték lép működésbe, ami szintén sok új műszaki, fejlesztési és kutatási feladatot megoldását követeli. az erre vonatkozó koncepció szerint 1975 és 1980 között már 500 megawatt teljesítő-képességű erőművi egységeket lesz célszerű üzembeléptetni. e feladatok megoldásában jelentős szerepe lesz a most jubiláló intézetnek és dolgozóinak is.

ezután a külföldi vendégek üdvözölték az intézetet, majd dr. kovács k. pál akadémiai az intézet igazgatója arról az elmúlt 20 esztendő eredményeiről. az intézet, amely jelenlegi formájában öt éve alakult meg a hőtechnikai kutató intézet és a villamosenergetikai kutató intézet egyesüléséből, már eddig is jelentős, a gyakorlatban is megvalósult tudományos eredményeket ért el. fontos szerepük volt például az erőművek automatizálásában és az egyes erőművi egységek teljesítményének növelésében. nagyrészt az intézet kutatóinak közreműködése tette lehetővé a 400 kilovoltos feszültség bevezetését, a hálózat és a hozzátartozó berendezések kifejlesztését, az olajtüzelést hazánkban elsőként meghonosító dunamenti erőmű létesítésével kapcsolatos tüzelés-technikai és kazánproblémákat, is ők oldották meg sikeresen.

a jubileumi ülés dr. zettner tamás igazgatóhelyettes beszámolójával ért véget, aki részletesen méltatta az intézet kutatási eredményeit és további feladatait. /mti/

18.20 rj

- 29 -

NA 1930

NA 1930



bb. 53. magyar-svéd közös találmány bemutatója gyöngyösvisontán
t/sb/gg/se/rj La 1969. október 28.

a gyöngyösvisontai gagarin hőerőműben kedden közös magyar-svéd találmányt, újfajta csuszózsálas betonozó berendezést mutatott be a bygging-ungarn 31. ab magyar-svéd építőipari részvénytársaság a magyarországra akkreditált diplomáciai testületek kereskedelmi képviselőinek, a külkereskedelmi és beruházási vállalatok szakembereinek. európa legnagyobb hűtőtornyát, a 116 méter magasra és 100 méter átmérőjűre tervezett heller-forgó hűtőtornyot betonozták az új berendezéssel. eddig 93 méter magas szerkezeteket építettek. naponta 2-2,2 méterrel megemelik az építményt, s így rekordidő alatt - a zsálasz és felszerelésével együtt - három és fél hónap alatt befejezik a hűtőtorny betonpalástjának építését. a részvénytársaság november 7-ig folytatja a szakmai bemutatót, amelyen csehszlovák, jugoszláv, kanadai, lengyel, osztrák, svájci, svéd és usa-beli nagy építőipari vállalatok vezetői is részt vesznek, és egyúttal tárgyalásokat folytatnak az új berendezéssel végzendő exportmunkák megrendeléséről. /mti/

bb. 54 időjárásjelentés

gg/rj La 1969. október 28.

a meteorológiai intézet jelenti október 28-án, kedden este 19 órakor:

változókönyv idő

várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, az északi keleti megyékben egy-két helyen fűdés. mérsékelt, időnként élénk, helyenként átmenetileg még erős északnyugati, északi szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 13-16 fok között. /mti/

19.20 rj

- 30 -

bb. 55. pullai árpád felszólalása az újságírók küldött közgyűlésén

tö/fe/gg/zs/rj La 1969. október 28.

hangsúlyozta, hogy a párt nagyra értékeli és megbecsüli a sajtóban, a rádióban és a televízióban dolgozó újságírók tevékenységét, akik jelentős társadalmi szerepet töltenek be a közvélemény formálásában, az emberek gondolkodásának, tudatának alakításában. szószólói és hirdetői a párt politikájának, irásiban, szóban és képekben ismertetik, magyarázzák életünk legfontosabb jelenségeit. a magyar sajtó részvételét az elismerésre, - amit kádár elvtárs a vörös újság megjelenésének 50. évfordulója alkalmából írt levelében kifejezett - megszívlelte a bátorítást és azóta is nap mint nap bizonyítja, hogy érdemes a bizalomra.

ezután a muosz szerepéről szólt, s kiemelte, hogy közéleti tekintélye az elmúlt években megnövekedett. az újságírás igen fontos alkotó műhelyévé vált, sokat tett az újságírók politikai, szakmai és általános műveltségének növeléséért.

a központi bizottság titkára a továbbiakban emlékeztetett arra, hogy az új gazdaságirányítási rendszer előkészítésének időszakában végzett munkából is kivette részét a sajtó: sokoldalúan magyarázta gazdaságpolitikánkat, ismertette legfontosabb elveit, és igyekezett mindent megtenni, hogy közvéleményünk még jobban megértse és teljes mértékben magáénak vallja a szocialista társadalom építésének új feladatait.

az új gazdasági mechanizmus másfél évi tapasztalatait elemezve egyebek között hangsúlyozta, hogy a sajtó dolgozóira háruló feladat most sem kisebb, mint az előkészítés időszakában. most már második éve a - az elképzeléseknek megfelelően - az elvek gyakorlati megvalósításán dolgozunk. közben szakítani kell sok régi rossz beidegződéssel, gyakorlattal. új módszereket kell alkalmaznunk, megszoknunk. ez nem könnyű feladat. ebben is messzemenő segítséget kell nyújtaniuk a sajtó dolgozóknak. változatlanul védjük a fogyasztók érdekeit. gondoljanak azonban arra, hogy a fogyasztók érdekeinek védelmét jelenti az is, ha állandóan napirenden tartják a termelékenység növekedését, a termelés ütemének meggyorsítását, a termelés strukturájának javítását, s sajtó munkásainak változatlanul feladatuk, hogy bátran és határozottan bírálják a jövőben is - hivatásukból eredő felelősségtudattal - a fejlődésünket gátló jelenségeket és ahogy eddig tették a jövőben is védelmezzék a közösség, a nép, a dolgozók, a fogyasztók érdekeit.

/folyt.köv./

19.50 rj

- 31 -

M 2025
2030 Day

bb. 55. /pullai.....1. folyt./rj

pullai árpád az újságírók tevékenységével foglalkozva nagy elismeréssel szólt a megyei és üzemi lapok munkatársainak tevékenységéről, akik az országos sajtószerveknél dolgozó kollégáiknál sokszor sokkalta nehezebb körülmények között végzik dicséretreméltó munkájukat. ez a tevékenységük mind nagyobb erkölcsi és anyagi megbecsülést érdemel.

a központi bizottság titkára meglepődéssel nyugtázta, hogy az utóbbi időben gyorsult a közvélemény tájékoztatása. a tájékoztatási munka megjavítása szervek része volt azoknak a törekvéseknek, amelyek a pártot vezették és vezetik a szocialista demokrácia továbbfejlesztésében, erősítésében, majd hozzáfűzte: a sajtó, a rádió és a televízió akkor tölti be jól szerepét a szocialista demokrácia fejlesztésében, ha a maga teljességében mutatja be a világ és a mi társadalmunk valóságát.

hangsúlyozta: világméretben nagy a versengés a hírek, információk gyors közlésében. Eversenyben a magyar sajtó derekasan helytáll. ugyanakkor nem szabad szem elől téveszteni azt, hogy a gyorsaság nem mehet a hitelesség rovására. nem jelenthet felelőtlen jóslatást, megalapozottan kombinációkat. a pletykálkodásnál, a „jól értesültségnél”, többre becsüljük az olvasók, a hallgatók, a nézők hiteles, a tényeknek megfelelő korrekt tájékoztatását, mert mi a közvéleményt komolyan vesszük. a sajtó természeténél fogva az újdonságok, az érdekesség közlésére törekszik - olvasmányos, színes megfogalmazásban. ebben a törekvésében továbbra is megértésre talál. de ugyanakkor el kell határolnunk magunkat a sajtókultúránktól, embereszményunktől, világszemléletünktől idegen befolyásoktól. az érdekesség kispolgári felfogása ne sodorja sajtónkat a szenzációhajhászás ingoványába.

befejezésül hangsúlyozta, hogy a párt és a kormány a sajtó munkatársait - épp úgy, mint eddig - a jövőben is hű szövetségeseinek, segítőtársainak tekinti, akiknek munkájára a továbbiakban is számít. legyenek tudatában annak, hogy minden leírt vagy elhangzott szónak igen nagy a jelentősége, hatása a társadalomra, a közvéleményre. /mti/

--

20.00 rj

32 -

MA 20³⁰

a szerkesztőségek figyelmébe!

la/gg/rj la

1969. október 28.

a bb. 55-ös számú hirhez /pullai árpád felszólalása az újságírók küldött közgyűlésén/ a következő javításokat adjuk:

az első bekezdés 9. sorában a „megszivlelte a bátorítást és azóta is „ szövegrész kimarad, a helyes szöveg tehát a következő:

... évfordulója alkalmából 1rt levelében kifejezett, nap mint nap bizonyítja, hogy érdemes....

a harmadik bekezdés 5. sorától a szöveg helyesen:

.... hogy közvéleményünk mind jobban megértse és magáénak vallja....

a negyedik bekezdés utolsó sorában „a fogyasztók,, szavak törlendők.

az első folytatás első bekezdésének 3. sorától a szöveg helyesen:

... akik az országos sajtószerveknél dolgozó kollégáiknál gyakran sokkalta nehezebb körülmények között végzik dicséretreméltó munkájukat, és akiknek tevékenysége minden tekintetben

fokozott megbecsülést érdemel.

az 1. folytatás harmadik bekezdésének második sorában a szöveg:

.... gyors közlésében. a versenyben....

ugyanennek a bekezdésnek 7. sorától a szöveg:

... korrekt tájékoztatását, mert komolyan vesszük a közvéleményt a sajtó természeténél fogva....

ugyancsak az első folytatás harmadik bekezdésének utolsó mondata helyesen a következő:

az érdekesség felelőtlen felfogása ne sodorjon senkit szenzációhajhászásba.

az 1. folytatás negyedik bekezdésének ötödik sorában az „igen,, szó törlendő. /mti/

--

21.10 rj

-3 -

bb. 56. halálos gázolás angyalföldön

1/vt/gg/rj La

1969. október 28.

Kedden este a XIII. kerületben, a frangepán utca és a röppentyű utca sarkán egy 32-es jelzésű autóbusz elütötte máik József 62 éves nyugdíjast, hív. kerület fogarasi uti park 5. szám alatti lakost. az idős ember olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy kórházba szállítás közben meghalt.
/mti/

--

- v é g e -

- 34 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. október 29.

bb. 1. hírek a főváros életéből

1 gj/zs/gy/cz

1969. október 29.

uj piac a 17. kerületben

a 17. kerületben, a ferihegyi ut mentén, a kerületi rendőrkapitányság épülete és az elágazás között, mintegy 4 000 négyzetméter alapterületen alakítják ki a kerületiek új piacát. a munkálatokhoz még az idén hozzálátanak; a kijelölt részen levő házakat lebontják, s megkezdik a tereprendezést. az aszfaltburkolatu piacon modern, az egészségügyi követelményeknek megfelelő pavilonokat emelnek, illetve termelőknek műanyagborítású tetővel ellátott asztalsorokat biztosítanak. valamennyi pavilonba villanyt és folyóvizet vezetnek be. a piacon egyebek közt a rákosmenti általános és fogyasztási értékesítő szövetkezet, valamint az összefogás termelőszövetkezet kap helyet, a vendéglátóipari vállalat pedig büfét, laci-konyhát és lángos-sütőt nyit. a több mint 10 millió forintos beruházást előreláthatólag jövőre fejezik be. a piac egyébként az új városközpont egyik létesítménye lesz; a jelenlegi piac helyén pedig lakóházakat emelnek majd.

„gyermeküdülők,, a 11. kerületben

a 11. kerületben, a mohai uti és a karolina uti új óvodákat a tervek szerint november közepén nyitják meg. a modern, távfűtéses, hideg-meleg vízzel ellátott gyermeküdülők is beillő emeletes intézményeket összesen csaknem 12 millió forint költséggel építették, rendezték be. a mohai uti óvoda 150, a karolina uti óvoda pedig 100 gyermeket fogad majd.

/folyt. köv./

- 1 -